



**SALVAR
VIDAS,
CAMBIAR
MENTALIDADES**

Me complace presentarles en nombre de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (Federación Internacional) nuestro *Plan y presupuesto 2010 – 2011*, que refleja los objetivos estratégicos de la nueva *Estrategia 2020* de la Federación Internacional: salvar vidas, proteger los medios de sustento, y apoyar la recuperación después de desastres y crisis; posibilitar una vida sana y segura; y promover la inclusión social y una cultura de no violencia y paz.

La *Estrategia 2020* expresa la determinación colectiva de la Federación Internacional de abordar los grandes retos que la humanidad enfrentará en la próxima década. Orientada hacia las necesidades y vulnerabilidades particulares de las diver-

sas comunidades en las que trabajamos y guiada por los derechos y las libertades inherentes a todas las personas, tiene por objeto beneficiar, en última instancia, a todas las personas que confían en la Cruz Roja y la Media Luna Roja, y ayudarlas a construir un mundo más humano, digno y pacífico.

En 2010 prevemos beneficiar a 86 millones de personas, y para colmar esta ambición precisamos su apoyo sostenido.



Bekele Geleta

Secretario General de la Federación Internacional – *Noviembre de 2009*

El *Plan y presupuesto 2010 – 2011* refleja el apoyo de la Secretaría, en todo el mundo, a las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja para fortalecer su capacidad, ofrecer programas y servicios pertinentes y realizar nuestros principales ámbitos de competencia. Se incluye una amplia variedad de programas nacionales, regionales y mundiales consonantes con los objetivos de la *Estrategia 2020*. Estos son algunos ejemplos:

OBJETIVO ESTRATÉGICO 1



Salvar vidas, proteger los medios de sustento, y apoyar la recuperación después de desastres y crisis

Este objetivo renueva el compromiso de la Federación Internacional con la acción humanitaria, reconociendo que durante un desastre o una crisis el imperativo es salvar vidas, además de reducir el sufrimiento, los daños y las pérdidas y acelerar la recuperación. Nuestra forma de trabajar se basa en una sistematización única, a través de una capacidad de gestión de desastres y crisis que alcanza a personas y familias y conecta a éstas, a través de las comunidades locales, con las redes nacionales, regionales y mundiales.

Esta capacidad se refleja en más de 110 Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja que actúan en la preparación para desastres en el marco del plan nacional para casos de emergencia de su gobierno. Además, más de 100 Sociedades Nacionales apoyan y ejecutan en su país proyectos de salud y primeros auxilios comunitarios.

OBJETIVO ESTRATÉGICO 2



Posibilitar una vida sana y segura

Este objetivo promueve el desarrollo a través de la prevención y la reducción de las causas subyacentes a la vulnerabilidad. Nuestra contribución específica al desarrollo sostenible consiste en reforzar la resiliencia de las comunidades mejorando la salud y la seguridad alimentaria, reduciendo el riesgo de desastres y haciendo frente al cambio climático. Una mayor capacidad de adaptarse a y afrontar desastres y crisis recurrentes permite a las personas proteger y aprovechar los progresos que ya se hayan logrado en materia de desarrollo.

Los voluntarios formados de las Sociedades Nacionales ocupan un lugar ideal para apoyar a las familias en diferentes iniciativas de salud, como la prevención del paludismo. Un estudio realizado por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades ha revelado un aumento del 22 por ciento en el uso de los mosquiteros después de la visita de un voluntario para educar sobre cómo colgar correctamente el mosquitero y la importancia del uso continuado de los mosquiteros. Las distribuciones de mosquiteros respaldadas por la Cruz Roja y la Media Luna Roja han contribuido a proteger a 17,5 millones de personas y evitar más de 289.000 muertes desde 2002.

OBJETIVO ESTRATÉGICO 3



Promover la inclusión social y una cultura de no violencia y paz

Este objetivo aborda los factores de vulnerabilidad predominantes, no sólo derivados de los desastres y las enfermedades sino también de las nuevas modalidades de marginación, empobrecimiento e inseguridad. La Cruz Roja y la Media Luna Roja trabajamos por reducir el estigma y la discriminación poniendo en práctica nuestros Principios Fundamentales en todos nuestros servicios y actividades, en las comunidades en las que trabajamos.

Este objetivo queda ilustrado por el trabajo de la Media Luna Roja Afgana, la única organización humanitaria nativa de alcance nacional en ese país. Esta Sociedad Nacional está ejecutando programas de inclusión social, p. ej., un programa de prevención del VIH y el SIDA con 450 educadoras de sus pares, que representan casi la mitad del total de educadores del programa. En sus clubs de jóvenes en todo el país, cerca del 38 por ciento de los voluntarios está compuesto por mujeres.

PROGRAMACIÓN PARA 2010-2011

ACTUACIÓN LOCAL, EFECTOS MUNDIALES

El objetivo del *Plan y presupuesto 2010-2011* para 2010 es obtener 214 millones de francos suizos para ayudar a las Sociedades Nacionales a beneficiar a 86 millones de personas. Se incluye una amplia variedad de programas nacionales, regionales y mundiales a largo plazo. Para 2011, el objetivo previsto es de 197 millones de francos suizos.

Dicho objetivo se concentra en la labor de facilitación, coordinación y armonización de las actividades de las 186 Sociedades Nacionales miembros de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja por parte de la Secretaría de la Federación Internacional. Respaldada la provisión de asesoramiento técnico, el intercambio de conocimientos, la coordinación de las operaciones, el fortalecimiento de la capacidad y la representación en el plano mundial.

La financiación multilateral está respaldada por la cooperación bilateral a largo plazo entre las Sociedades Nacionales miembros. El valor de este apoyo –muestra de la solidaridad internacional en el seno de nuestro Movimiento– se estima en 450 millones de francos suizos.

Las necesidades de las operaciones en casos de emergencia se seguirán financiando a través de los llamamientos de emergencia. En los últimos años se ha solicitado como media a través de estos llamamientos un total anual de 100 a 200 millones de francos suizos.

En resumen, la Federación Internacional y sus Sociedades Nacionales miembros prevén contribuir en 2010 con alrededor de 800 millones de francos suizos al esfuerzo humanitario mundial.

A través de su solidaridad, sus capacidades y recursos compartidos, y la aceptación de la responsabilidad compartida, la Federación Internacional está comprometida con un decidido desempeño y una sólida rendición de cuentas. La Junta de Gobierno de la Federación Internacional apoya este compromiso con la rendición de cuentas y la transparencia a través de una supervisión integral y un

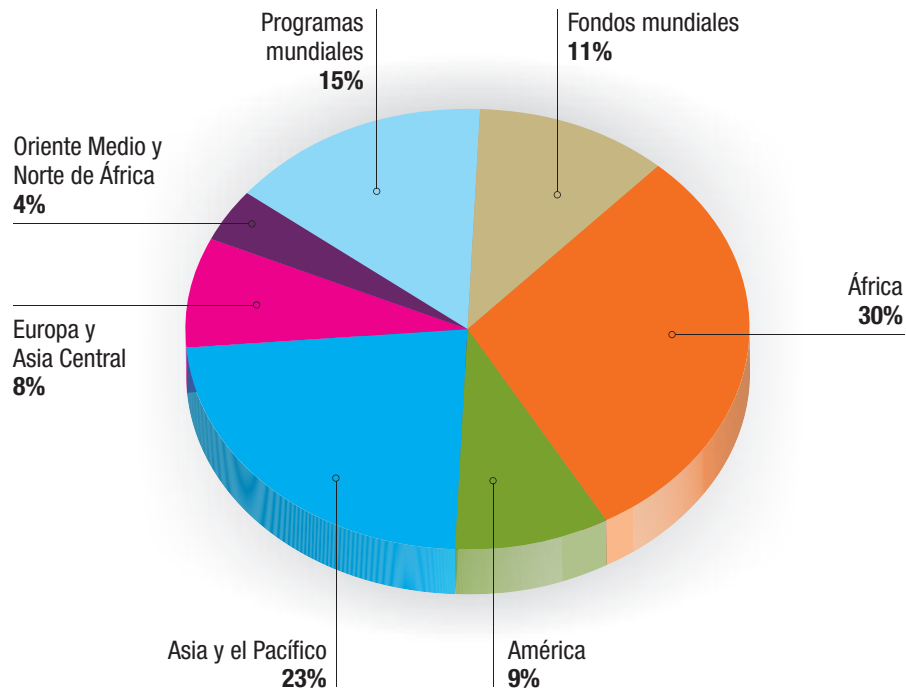
apoyo constante a las Sociedades Nacionales.

Su apoyo al presente *Plan y presupuesto 2010-2011* nos permitirá alcanzar los objetivos de la *Estrategia 2020*, pues posibilitará nuestra actuación en una mayor escala, enfoque necesario si queremos responder a la demanda derivada de las crecientes necesidades y vulnerabilidades.

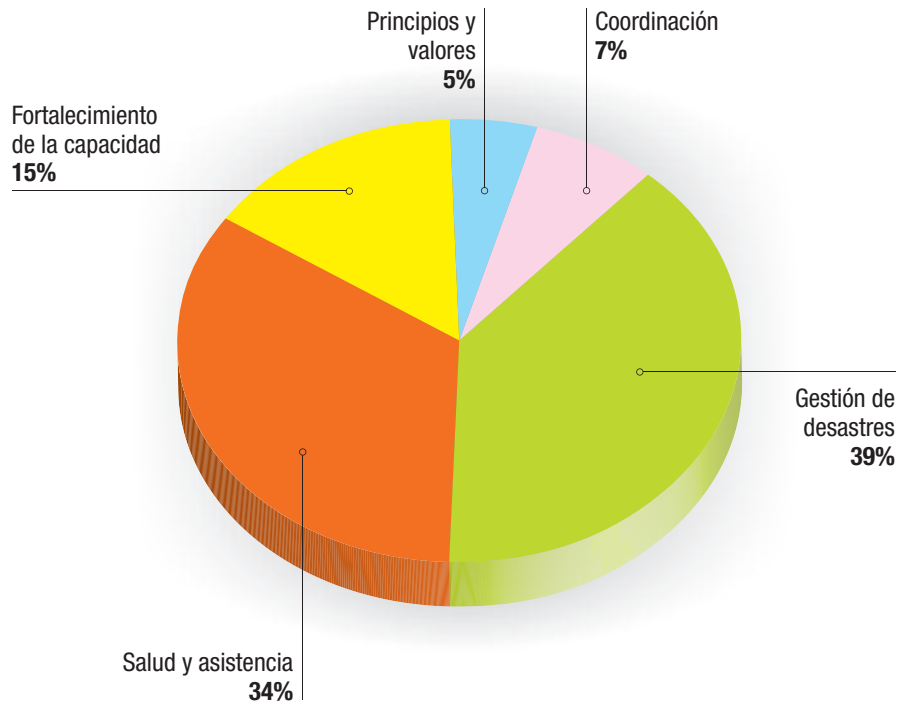
En miles de francos suizos (CHF)

	2010	2011
Programas regionales		
África (Occidental y Central, Oriental y Meridional)	66.103	56.884
América	19.436	16.374
Asia y Pacífico	47.996	47.834
Europa y Asia Central	16.953	16.408
Medio Oriente y Norte de África	9.302	8.951
Total programas regionales	159.790	146.451
Programas mundiales		
Gestión de desastres	18.285	14.665
Salud y asistencia	8.514	7.688
Fortalecimiento de la capacidad	1.603	1.382
Principios y valores	1.119	1.025
Coordinación	3.347	3.119
Total programas mundiales	32.868	27.879
Fondos mundiales		
Fondo de Reserva para el Socorro en Casos de Desastre	16.198	17.698
Fondo de Fortalecimiento de la Capacidad	5.381	5.173
Total fondos mundiales	21.579	22.871
Total presupuesto	214.237	197.201

PROGRAMAS 2010-2011 POR REGIÓN



PROGRAMAS 2010-2011 POR SECTOR



Para más información, póngase en contacto con la:

Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja
Casilla Postal 372 – 1211 Ginebra 19 – Suiza
Tel: +41 22 730 4222
E-mail: secretariat@ifrc.org
Sitio web: www.ifrc.org